

DECYZJA KOMISJI

z dnia 17 stycznia 2014 r.

w sprawie powiadomienia przez Republikę Słowenii o przejściowym planie krajowym, o którym mowa w art. 32 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych

(notyfikowana jako dokument nr C(2014) 60)

(Jedynie tekst w języku słoweńskim jest autentyczny)

(2014/26/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

- (3) W piśmie z dnia 8 lipca 2013 r. ⁽³⁾ Komisja zwróciła się zatem do władz słoweńskich o przekazanie brakujących danych oraz informacji i o ponowne przeprowadzenie koniecznych obliczeń.

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

- (4) W piśmie z dnia 26 lipca 2013 r. ⁽⁴⁾ Republika Słowenii przekazała Komisji dodatkowe informacje.

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola) ⁽¹⁾, w szczególności jej art. 32 ust. 5 akapit drugi,

- (5) Po przeprowadzeniu dalszej oceny PPK i przekazanych dodatkowych informacji Komisja w dniu 30 września 2013 r. przesłała Republice Słowenii kolejne pismo ⁽⁵⁾, w którym zwróciła się o skorygowanie dopuszczalnej wielkości emisji zastosowanej w odniesieniu do jednego z obiektów, o podanie bardziej szczegółowych informacji na temat współczynnika konwersji zastosowanego do obliczenia ilości gazów odlotowych oraz o sprecyzowanie, która metoda zostanie zastosowana do obliczenia udziału w pułapach SO₂ jednego obiektu spalającego lokalne paliwo stałe.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 32 ust. 5 akapit pierwszy dyrektywy 2010/75/UE Republika Słowenii przekazała Komisji swój przejściowy plan krajowy (PPK) w dniu 14 grudnia 2012 r. ⁽²⁾.

- (6) W piśmie z dnia 7 października 2013 r. ⁽⁶⁾ Republika Słowenii przekazała dodatkowe informacje dotyczące korekty dopuszczalnej wielkości emisji w przypadku jednego obiektu, korekty współczynników konwersji dla biomasy w przypadku innego obiektu oraz potwierdzające stosowanie minimalnego stopnia odsiarczania do obliczenia udziału jednego z obiektów w pułapach SO₂ zgodnie z decyzją wykonawczą Komisji 2012/115/UE ⁽⁷⁾.

- (2) Podczas oceny kompletności PPK Komisja ustaliła, że metodyka obliczania udziału obiektów energetycznego spalania w pułapach PPK, w tym różnych rodzajów jednostek i/lub obiektów spalania wielopaliwowego, nie była zastosowana prawidłowo oraz że w przypadku jednego obiektu zastosowano dwie różne metody ustalenia jego udziału w pułapach SO₂. Komisja zwróciła również uwagę na fakt, że niektóre współczynniki konwersji do obliczania średniego rocznego natężenia przepływu gazów odlotowych były zbyt wysokie i że w PPK nie przedstawiono szczególnych środków mających zapewnić przestrzeganie od dnia 1 lipca 2020 r. obowiązujących dopuszczalnych wielkości emisji.

- (7) Przejściowy plan krajowy został zatem oceniony przez Komisję zgodnie z art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzją wykonawczą 2012/115/UE.

⁽³⁾ Ares(2013)2585617.

⁽⁴⁾ Ares(2013)2843478.

⁽⁵⁾ Ares(2013)3134404.

⁽⁶⁾ Ares(2013)3206629.

⁽⁷⁾ Decyzja wykonawcza Komisji 2012/115/UE z dnia 10 lutego 2012 r. ustanawiająca przepisy dotyczące przejściowych planów krajowych, o których mowa w dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE w sprawie emisji przemysłowych (Dz.U. L 52 z 24.2.2012, s. 12).

⁽¹⁾ Dz.U. L 334 z 17.12.2010, s. 17.

⁽²⁾ Powiadomienie przesłane przez Republikę Słowenii otrzymano pismem z dnia 14 grudnia 2012 r., zarejestrowanym pod numerem Ares(2012)1498533.

- (8) Komisja w szczególności zbadała spójność i poprawność danych, założeń i wycień użytych do określenia udziału każdego obiektu energetycznego spalania objętego PPK w pułapach emisji określonych w PPK i przeanalizowała, czy zawiera on cele i związane z nimi cele szczegółowe, środki i harmonogramy ich realizacji oraz mechanizm monitorowania w celu oceny przestrzegania tych przepisów w przeszłości.
- (9) Po otrzymaniu dodatkowych informacji Komisja stwierdziła, że pułapy emisji na lata 2016 i 2019 zostały obliczone z wykorzystaniem odpowiednich danych i wzorów oraz że obliczenia te były prawidłowe. Republika Słowenii przedstawiła wystarczające informacje dotyczące środków, które zostaną wprowadzone w celu osiągnięcia pułapów emisji oraz monitorowania i przedstawiania Komisji sprawozdań dotyczących realizacji PPK.
- (10) Zdaniem Komisji władze słoweńskie uwzględniły przepisy wymienione w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz w decyzji wykonawczej 2012/115/UE.
- (11) Komisja uważa, że realizacja przejściowego planu krajowego nie powinna naruszać innych obowiązujących przepisów prawa krajowego i prawa Unii. W szczególności przy ustalaniu warunków indywidualnych pozwoleń dla obiektów energetycznego spalania objętych przejściowym planem krajowym Republika Słowenii powinna dopilnować, aby nie została zagrożona zgodność z wymogami określonymi, między innymi, w dyrektywie 2010/75/UE, dyrektywie Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE⁽¹⁾ oraz w dyrektywie 2001/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady⁽²⁾.
- (12) Art. 32 ust. 6 dyrektywy 2010/75/UE zobowiązuje Republikę Słowenii do informowania Komisji o wszelkich późniejszych zmianach w PPK. Komisja powinna ocenić, czy wspomniane zmiany są zgodne z przepisami ustanowionymi w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz w decyzji wykonawczej 2012/115/UE,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. Na podstawie art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzji wykonawczej 2012/115/UE nie wnosi się zastrzeżeń wobec przejściowego planu krajowego, który Republika Słowenii przekazała Komisji w dniu 14 grudnia 2012 r. zgodnie z art. 32 ust. 5 dyrektywy 2010/75/UE wraz z późniejszymi zmianami zgodnie z dodatkowymi informacjami przesłanymi w dniach 26 lipca 2013 r. oraz 7 października 2013 r.⁽³⁾

2. Wykaz obiektów objętych przejściowym planem krajowym, zanieczyszczenia, w odniesieniu do których wspomniane obiekty są objęte planem, a obowiązujące pułapy emisji są określone w załączniku.

3. Wdrożenie przejściowego planu krajowego przez władze słoweńskie nie zwalnia Republiki Słowenii z obowiązku zachowania zgodności z przepisami dyrektywy 2010/75/UE dotyczącymi emisji z poszczególnych obiektów energetycznego spalania objętych planem oraz z innymi odpowiednimi przepisami Unii Europejskiej w zakresie ochrony środowiska.

Artykuł 2

Komisja oceni, czy wszelkie kolejne zmiany do przejściowego planu krajowego, zgłaszane przez Republikę Słowenii w przyszłości, są zgodne z przepisami określonymi w art. 32 ust. 1, 3 i 4 dyrektywy 2010/75/UE oraz decyzji wykonawczej 2012/115/UE.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Słowenii.

Sporządzono w Brukseli dnia 17 stycznia 2014 r.

W imieniu Komisji
Janez POTOČNIK
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/50/WE z dnia 21 maja 2008 r. w sprawie jakości powietrza i czystszej powietrza dla Europy (Dz.U. L 152 z 11.6.2008, s. 1).

⁽²⁾ Dyrektywa 2001/81/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2001 r. w sprawie krajowych poziomów emisji dla niektórych rodzajów zanieczyszczenia powietrza (Dz.U. L 309 z 27.11.2001, s. 22).

⁽³⁾ Wersja skonsolidowana przejściowego planu krajowego została zarejestrowana przez Komisję w dniu 5 listopada 2013 r. pod numerem Ares(2013)3409853.

ZAŁĄCZNIK

Wykaz obiektów ujętych w PPK

Numer	Nazwa obiektu w PPK	Całkowita nominalna moc dostarczona w paliwie 31.12.2010 (MW)	Zanieczyszczenia objęte PPK		
			SO ₂	NO _x	Pył
1	TE-TOL D Ljubljana	481	√	√	√
2	TET F Trbovlje	350	√	√	√
3	VIPAP R Krško	56	√	√	√
4	VIPAP S Krško	60,7	√	√	√

Pułapy emisji (w tonach)

Rodzaj zanieczyszczenia	2016	2017	2018	2019	1.1-30.6.2020
SO ₂	5 872	4 608	3 344	2 079	1 040
NO _x	3 901	3 057	2 214	1 371	686
Pył	647	477	307	136	68